

# ID#186

Triabá – Castro de Rei, ca. 1979

**Informante:** Descoñecida

**Compilador:** Baldomero Iglesias

**Transcripción:** Sergio de la Ossa (2012-12-20)

4 (4) 1 1 VII-6 8.8.8.8.



Museo  
do Pobo  
Galego



instituto de  
estudos das  
identidades

♩=118

1. Nue - vas tris - tes, nue - vas tris - tes,  
las que co - rren por Es - pa - ña,  
el hi - jo del rey más nue - vo  
se en - cuen - tra ma - li - to en ca - ma.

Nota do transcritor: No verso IV a entoación do si bemol escóitase b/2 a maior parte das veces, nalgunbas ocasións máis preto da 3ª maior, noutras máis preto da 3ª menor.

1. Nuevas tristes, nuevas tristes las que corren por España  
el hijo del rey más nuevo se encuentra malito en cama.
2. Llamaron siete doctores de los más sabios de España  
miran unos para otros y sin dar una palabra.
3. No siendo el más joven de ellos que los mira cara a cara  
–¿Qué me di, señor doctor qué me di ou qué me habla?
4. –Que tes tres horas de vida hora y media va pasada  
–Llamar, ay, acá a mi padre que le quiero una palabra.
5. –Que me quieres, miña vida que me quieres, miña ialma?  
–Aí lle queda unha doncella, creio estar, aí, encintada.
6. –Que ma dote, que ma honre porque non perda a súa fama,  
le dará parte de bienes como si fuera hermana.
7. Estando en estas razones la doncella se asomara  
–¿De dónde ves, miña vida, de dónde ves, miña ialma?
8. –Véñoche desa capilla que lle chaman Santa Clara  
de pedir a Dios por ti que te ergas desa cama.
9. –Erguereime, miña vida erguereime, miña ialma  
en brazos de cuatro amigos e [...]